

コリアン・マイノリティ研究会

第215回月例研究会

民衆を(が)描く

—1980年代韓国の民衆美術運動における版画運動

稲葉真以さん(大韓民国・光云^{광운}大学校副教授)

韓国の民衆美術運動は、1980年5月に起こった光州/ケンヂェ民衆抗争をきっかけに高まった民主化運動と共に、1990年代半ばまで約15年以上にわたって繰り返され続けた美術運動です。

民衆美術家たちは民主化を訴えるために、絵画や彫刻などの既存ジャンルだけでなく、版画運動やコルゲクリム(巨大な掛絵)に代表される「現場美術」と呼ばれる新たなジャンルを開拓し、また印刷メディアを利用した「出版美術」や写真、漫画などを積極的に取り込み、美術と政治をつなぐ新たな地平を開発していきました。

中でも版画運動は、それまでの民衆と乖離した権威的な美術のあり方を覆す画期的な試みで、たいへん興味深い展開を見せました。1980年代、多くの民衆美術家が版画を制作しましたが、簡便な道具によって誰でも制作できる版画はさらなる創作のすそ野を広げていきました。

特に民衆美術家の洪成潭/ホンソングムを中心とした「光州自由美術人協議会」が開いた「市民美術学校」は、市民たちが自らの問題意識を版画によって表現する場を作りだしました。「市民美術学校」の試みは全国へと広がり、大学生や労働者たちの版画サークルが生れていきました。版画運動の試みは美術の受容者であった民衆が創作の主体へとなる道を開拓したのです。

また光州では、独裁政権によって隠蔽された光州民衆抗争の真実を、版画を通じて人々に知らしめることに寄与し、大量に摺られた版画は人々の手から手へと伝達され、集団的記憶が共有されていきました。今回の発表では、1980年代に展開した民衆版画運動についてお話しします。

※はじめに「映像で見る朝鮮/韓国/在日」第68回上映会(資料映像)として、『이상호 작가의 삶과 그림에 대하여/李相浩/伊ハの生と絵について | 이상호 작가 초대전/李相浩招待展』(制作:民族問題研究所, 18分28秒, 朝鮮語[字幕付き])を上映します。

日時:2022年8月27日(土)17:00~19:30

場所:NPO 法人 猪飼野セツPARAM文庫(大阪市天王寺区細工谷2-14-8)

近鉄「大阪上本町駅」から8分・地下鉄「谷町九丁目駅」・環状線「桃谷駅」から10分、環状線・地下鉄・近鉄「鶴橋駅」から15分

参加費:800円・会員600円・学生以下無料

どなたでも大歓迎!【要予約】090-9882-1663 masipon@nifty.com

主催:コリアン・マイノリティ研究会(NPO 法人猪飼野セツPARAM文庫内)

<https://white.ap.teacup.com/korminor/> 文庫 <https://sepparam-bunko.jimdo.com>

1軒丸ごと朝鮮韓国在日の図書資料でいっぱい! みんなの居場所・まちの人権図書館!

い か い の 猪飼野セツパラム文庫



朝鮮 / 韓国 / 在日を知ろう!

이카이노 셋바람문고

古代大阪は上町台地を除き、ほとんどが海でした。その後、大阪の北と南を流れる淀川と大和川が土砂を運び、徐々に陸地になりました。船に乗って朝鮮半島からの渡来人も多くやってきました。

「猪飼野」は戦前戦後、東成区・生野区にまたがった地域の地名で、植民地期から在日朝鮮人の集住地域として知られました。しかし、1973年に町名改正で、地名としてはなくなりました。

また、1980年代から90年代にかけてこの付近には「猪飼野朝鮮図書資料室」「学林図書室」「青丘文化ホール」「カラ文化情報センター」など、朝鮮韓国在日に関する専門図書館等がありました。しかし、残念なことに、様々な事情でなくなってしまいました(現在も開館中の大阪市立生野図書館「韓国朝鮮図書コーナー」は充実しています)。そこで、この「猪飼野」に隣接し、古代からの陸地=上町台地の東の端にある天王寺区細工谷で、誰もが利用できる、新しいみんなのまちの人権図書館「猪飼野セツパラム文庫」(셋바람とは朝鮮語で「東風」を意味し、「新しい風」の意味も)を2015年5月に開館しました。“これからの、これまでの図書資料を100年残すために!” 2021年秋にNPO法人に。みんなのまちの人権図書館を作っていきます。みなさんのご利用・ご協力をお願いします。

●蔵書案内(編著者名を50音順で配架)どなたでもご利用いただけます。【入館・閲覧無料】

所蔵資料(日本語・朝鮮語・漢語)書籍・雑誌・チラシ・パンフレット・テープ・CD・DVD・ビデオ(未整理のもの多数)・民族団体・民族学校・運動団体関連資料・行政外国人施策関連資料・民族まつり/マダン関連資料・モノ

●調査相談(レファレンス)サービス:朝鮮韓国在日についての本や資料の相談。

●関連論文・卒業論文・修士論文・博士論文の収集。●チラシ・パンフレット収集・目録作成・データベース化。

●「猪飼野アクセスマップ」(『季刊 Sai』vol.3,1992年掲載)の改訂作業。

●各種講座・催しの開催:コリアン・マイノリティ研究会・「映像で見る朝鮮韓国在日」上映会・猪飼野ゼミナール・ワークショップ・猪飼野フィールドトリップ・朝鮮語=韓国語講座・手話教室・講師派遣・貸室・宿泊可。

●関連情報「朝鮮韓国在日・これからの催し」毎週月・木2回配信。●書籍委託販売・古本販売・グッズ販売。

【会員登録】年会費:正会員 6000円・賛助会員 3000円・図書貸し出し会員 1000円 ★中学・高校・大学生は無料!大歓迎!(菓子・飲み物付き)

特典(貸出:会員限定。何冊でも可能な冊数・期間1ヶ月/関連事業参加費の割引/「これからの催し」配信)

※維持・運営のためのカンパをお願いします。【郵便振替】NPO法人猪飼野セツパラム文庫 00960-5-235693

※年内の生野区への移転を計画中です。【ゆうちょ銀行】〇九九(セッキョクキョ)店(099)当座0235693

NPO法人猪飼野セツパラム文庫 이카이노 셋바람문고

■開館:土曜日 14:00~18:00 来館前にご連絡ください。これ以外のご利用も対応可 ■入館無料

■〒543-0032 大阪市天王寺区細工谷 2-14-8 ■HP <https://sepparam-bunko.jimdofree.com/>

近鉄「大阪上本町駅」から8分・地下鉄「谷町九丁目駅」・環状線「桃谷駅」から10分、環状線・地下鉄・近鉄「鶴橋駅」から15分

masipon@nifty.com ☎090-9882-1663(藤井幸之助 / 同志社大学嘱託講師・文庫主宰・コリアン・マイノリティ研究会世話人)